

# CASARIA

## PVC Weihnachtsbaum *PVC Christmas tree*



PRODUKTNUMMER: 107676, 107677  
107678, 100909  
107679, 107680  
107681

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

### Deuba Serviceportal

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

**[www.Deubaservice.de](http://www.Deubaservice.de)**



**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.**

Hergestellt für:  
Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84  
66663 Merzig  
Germany

Stand 2019 Rev1

# ANLEITUNG

**ACHTUNG!** Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.

**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet!**

Wichtig: Lesen Sie die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

Diese Artikel sind für den Einsatz im Innen vorgesehen!

Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern. Achten Sie auch insbesondere beim Auspacken darauf Plastiktüten und anderes Verpackungsmaterial von Kindern fernzuhalten! Erstickungsgefahr!

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Bauen Sie in solch einem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Garantie und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen.

Stellen sie sicher, dass dieses Produkt vor Gebrauch vollständig montiert ist, wie auf der Illustration gezeigt.

## **Prüfung der Weihnachtsbäume nach EU Norm**

Dieses Produkt unterliegt strengen Prüfungen und Normen nach den EU Richtlinien, damit wir Ihnen ein gesundheitlich absolut unbedenkliches Produkt anbieten können.

Trotzdem kann es zu leichten Geruchsentwicklungen kommen, was für Sie aber keinerlei gesundheitlichen Schaden bedeutet.

Nachdem das Produkt aus der Verpackung genommen wurde, wird der Geruch nach kurzer Zeit verfliegen.

Unter den Richtlinien für unsere Weihnachtsbäume fällt ebenfalls die Prüfung auf die Entflammbarkeit.

Alle Bäume wurden nach der europäischen Norm DIN EN71-2 geprüft. Diese Norm legt die Kategorien entflammbarer Werkstoffe fest, deren Verwendung in allen Spielzeugen o.ä. verboten ist.

Sie enthält ebenso Anforderungen hinsichtlich der Entflammbarkeit, wenn sie einer kleinen Zündquelle bis 60°C ausgesetzt werden.

Dadurch können Sie bedenkenlos alle Arten von LED Lichterketten an Ihrem Weihnachtsbaum anbringen, echte Kerzen müssen vermieden werden.

# INSTRUCTIONS

## General

ATTENTION! Observe the safety and assembly instructions in order to avoid the risk of injury or damaging the product.

### **Only for domestic use and not for commercial use!**

Important: Read these instructions carefully and thoroughly. Keep these instructions to read through at a later date. If you give the product to anyone else at some point in the future, please ensure you also pass on this manual.

This articles are intended for indoor use.

Keep small parts out of the reach of children. Pay attention especially when unpacking it. Keep plastic bags and other packaging away from children reach. Danger of Suffocation!

Check the delivery for completeness. Later complaints cannot be accepted.

Check all elements and parts for damages. Despite careful checks since may happen that even the best product takes damage during the transport. In this case, do not build up of your product. Defective parts can endanger your health.

Never modify the product! Changes will void the warranty and the product may be unsafe or even dangerous.

For cleaning use a sponge and warm soapy water. Do not use solvent based-cleaners or detergents for example Bleach those can damage the product.

Make sure that this product is fully assembled before use, as shown on the illustration.

## **Testing of Christmas trees according to EU standard**

This product is subject to strict tests and standards in accordance with EU directives, so that we can offer you a product that is absolutely harmless to your health. Nevertheless, there may be slight odours, but this does not mean any damage to your health. After the product has been removed from the packaging, the smell will disappear after a short time.

The guidelines for our Christmas trees also include testing for flammability. All trees have been tested according to the European standard DIN EN71-2. This standard defines the categories of flammable materials whose use is prohibited in all toys and the like. It also includes flammability requirements when exposed to a small ignition source up to 60°C.

This allows you to install all kinds of LED fairy lights on your Christmas tree without hesitation, real candles must be avoided.

# ORIENTATION

## Généralités

ATTENTION! Respectez les consignes de sécurité et de montage pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.

### **Pour usage privé uniquement et non commercial!**

Important: Lisez ces instructions avec attention dans leur totalité. Gardez ces instructions afin de pouvoir les relire dans le futur. Si vous donnez ce produit à une autre personne, veuillez également faire passer cette notice.

Ces articles sont destinés à être utilisés à l'intérieur.

Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Faites particulièrement attention au moment de déballer le produit. Gardez les sacs plastiques et autres emballages hors de portée des enfants. Danger de suffocation!

Assurez-vous que la livraison a été faite dans son intégralité. Des réclamations ultérieures ne pourront pas être prises en compte.

Vérifier toutes les parties et tous les éléments pour vérifier qu'ils n'ont subi aucun dommage. Malgré le soin apporté, il est possible que même le meilleur des produits ait été endommagé pendant le transport. Dans ce cas, ne montez pas le produit. Des pièces endommagées peuvent mettre votre santé en danger.

Ne modifiez jamais le produit ! Les modifications annulent la garantie et le produit pourrait être peu sûr, voir même dangereux.

Utilisez une éponge avec de l'eau chaude savonneuse pour l'entretien. N'utilisez pas de détergeants ou de produits à base de solvants, la javel peut par exemple endommager le produit.

Il est essentiel que l'assemblage de l'article soit complet conformément aux illustrations fournies avant que celui-ci ne puisse être utilisé.

## **Vérification des sapins de Noël selon la norme de l'UE**

Ce produit est soumis à des tests et à des normes strictes conformément aux directives de l'UE afin que nous puissions vous offrir un produit absolument inoffensif pour la santé. Néanmoins, il peut y avoir cela n'est pas préjudiciable à votre santé. Une fois le produit retiré de l'emballage, l'odeur s'évapore après un court laps de temps.

Le test d'inflammabilité tombe également sous le coup des directives pour nos sapins de Noël, Tous les arbres ont été testés conformément à la norme européenne EN71-2. Cette norme définit les catégories de matières inflammables, dont l'utilisation est interdite dans tous les jouets ou d'autres choses semblables. Ils contiennent également des exigences d'inflammabilité lorsqu'il est exposé à une petite source d'inflammation jusqu'à 60 ° C

Cela vous permet d'attacher inconsidéré toutes sortes de guirlandes LED à votre sapin de Noël, les vraies bougies doivent être évitées.

# INSTRUCCIONES

**¡ATENCIÓN!** Siga las instrucciones de seguridad y de montaje para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto

**¡Solo para uso doméstico y no apto para uso comercial!**

Importante: Lea las instrucciones detenidamente y cuidadosamente. Conserve este manual para futuras consultas. Si vende el producto algún día, asegúrese de entregar también este manual.

Estos artículos están destinados al uso en interiores!

Mantener las partes pequeñas lejos de los niños. Además, especialmente al sacar el producto del embalaje, asegúrese de mantener las bolsas de plástico y otros envases fuera del alcance de los niños! ¡Peligro de asfixia!

Compruebe la integridad del producto en el momento de la entrega. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

Compruebe que todos los elementos y partes del producto no estén dañados. A pesar de los controles cuidadosos, puede ocurrir que incluso los mejores productos se dañen durante el transporte. En este caso, no monte el producto. Las partes defectuosas pueden causar peligros y daños a la salud

¡Nunca haga cambios en el producto! Las modificaciones invalidan la garantía y podrían hacer que el producto sea inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.

Utilice una esponja, agua tibia y jabón para la limpieza. No use detergentes o productos a base de solventes, por ej. productos blanqueadores pueden dañar el producto.

Asegúrese de que este producto esté completamente ensamblado antes de usarlo, como se muestra en la ilustración.



## Verificación de árboles de navidad bajo el estándar de la UE

Este producto está sujeto a pruebas y estándares estrictos que cumplen con las directivas de la UE con el fin de que podamos ofrecerle un producto que sea absolutamente inofensivo para su salud. Sin embargo, es posible que pueda experimentar algunos olores leves, pero que no ponen en riesgo la salud. Después de que el producto haya sido retirado del embalaje, el olor desaparecerá en poco tiempo. Las pautas de nuestros árboles de Navidad también cumplen con la norma de inflamabilidad. Todos los árboles han sido probados según la norma europea DIN EN71-2. Esta norma especifica los materiales inflamables que no deben ser utilizados en juguetes o productos similares. También se cumplen con las directivas de seguridad de inflamabilidad cuando se expone a una pequeña fuente de ignición de hasta 60°C, permitiéndole conectar tranquilamente todo tipo de luces LED/series a su árbol de Navidad. No decore con velas reales.

Damit Ihr Produkt möglichst transportsicher und platzsparend zu Ihnen gelangt, liegen die Äste der Bäume nah aneinander und sind zusammengefoldet.

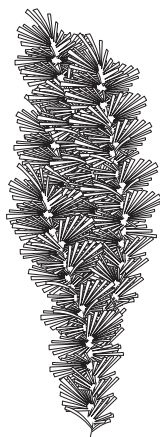
Fächern Sie für eine optimale Dichte des Baumes jeden Ast individuell auf.

To ensure that your product reaches you as safely and space-savingly as possible, the branches of the trees lie close together and are folded. Fan out each branch individually for optimum density of the tree.

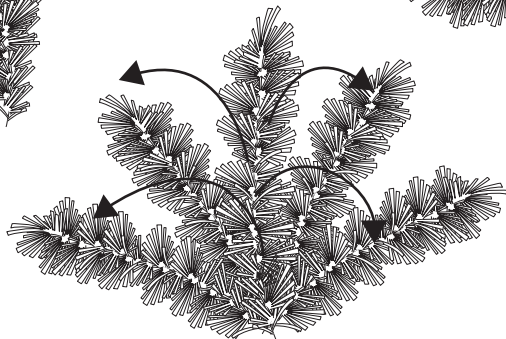
Pour que votre produit vous parvienne de la manière la plus sûre et la plus peu encombrante possible, les branches des arbres sont rapprochées et pliées. Étendez chaque branche individuellement pour obtenir une densité optimale de l'arbre.

Para garantizar que su producto llegue de la manera más segura posible y sin tomar tanto espacio, las ramas de los árboles se encuentran muy bien unidas y plegadas. Acomode cada rama de forma individual para obtener la forma óptima del árbol.

## Setp.1



## Setp.2



## Setp.3

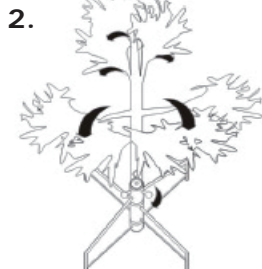
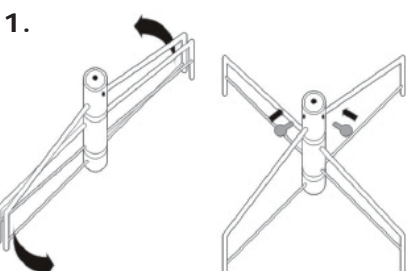


Der Inhalt des Kartons variiert von Modell zu Modell. Die Anzahl der Äste und Komponenten hängt primär von der Größe und Art des von Ihnen erworbenen Baumes ab.

The packaging contents vary from model to model. The number of branches and components depends mainly on the size and type of the tree you have purchased.

Pour que votre produit vous parvienne de la manière la plus sûre et la plus peu encombrante possible, les branches des arbres sont rapprochées et pliées. Étendez chaque branche individuellement pour obtenir une densité optimale de l'arbre.

El contenido del paquete varía en cada modelo. La cantidad de ramas y componentes dependen del tamaño y tipo de árbol que haya comprado.



**Entsorgung:**

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

**Disposal:**

Once item end-of-life, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice.

**Mise au rebut:**

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez mettre au rebut des matières recyclables afin de procéder au recyclage. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou déchetterie locaux.

**Gestión de residuos:**

Cuando la vida útil de su artículo haya llegado a su fin, debe usted llevar las materias primas a un punto de recogida especializado para que el proceso de reciclaje apropiado pueda iniciarse. Si no está seguro de la forma de proceder, lo mejor es que se dirija a una empresa de gestión de residuos local o a una planta de reciclaje.

Für technischen Support und Serviceanfragen wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter unter **[www.Deubaservice.de](http://www.Deubaservice.de)**

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Internetshop

**[www.Deuba24online.de](http://www.Deuba24online.de)**

Dort finden Sie auch regelmäßige Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel. Ein Besuch wird sich immer lohnen.

Hergestellt für:  
Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84 · 66663 Merzig · Germany

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.